

лонна № 12 состоит из семи —управления, 2—хозобслужи- —промпредприятий, 4—ремонта, 5—санитарная, 6—ветери- —глазарет), 7—строителей. —колонны реорганизованы все

ственных совещаниях свой план, выяв- ляют все возможности и мероприятия для лучшего и скорейшего выполне- ния его. За выполнение плана отвечают все члены трудколонны. Поэтому каж- дый член трудколонны не только сам

товка для организации первых трудовых колонн в отделениях, как встречают эту новую, наиболее совершенную форму хо- зярасчетной единицы широкие круги лагер- ников; ударников и всей лагерной общест- венности.

стается центральным лагунком. много людей там работает на транспорте, а еще больше на общих работах. Культвоспита- тельной же работой охвачен только адми- нистративно-технический состав. Рабочая часть лагерного населения на Караджаре втором культмассовой работы не чувст- вует, да и понятие о ней имеет слабое. В общежитии, например, где живет более 150 человек, никто не знает воспи- тателя. О Сталинском политзаиме до сих пор там ничего не слышали и не знают. Га- зет не получают, открытое письмо зам. На- чальника Управления т. Милевского не проработано.

# На минуту не забывать о нуждах и запросах лагерников!

## Ни одной жалобы лагерника не оставить без ответа!

тском Союзе каждому граж- редоставлено полное право жалобу в любую ин- на неправильные действия ижностного лица.

ном виде доставляются по назначению. В нашем лагере в ряде мест эти четкие и строгие правила однако не выполняются.

хотя часть ящиков была вскрыта 21 апреля 1934 г.

Воспитатель Шаронин забыл совсем о своих „воспитанниках“, забыл дорогу к ним. За март месяц не было ни одного производственного совещания, ни одной беседы, ни одной громкой чистки газет. За март месяц Шаронин ни разу не заод- дил в барак.

Эго, однако, нисколько не помешало Шаронину „прекрасно“ отчитаться на сове- щании воспитателей о „большой проделан- ной культмассовой работе!“

КВЧ отделения тоже довольно... „бу- мажной работой“ Шаронина.

Наблюдатель

Вот что пишет ваш лагкор Тарга- батаев из Ортау:

...„Как везде, на фермах Ортавского района повешены ящики с надпи- сью: „Жалобы Начальнику Гулага“, „Жалобы Начальнику Управления“, „Жалобы Начальнику района“.

Ящики повешены в декабре 1933 г. и до сего времени жалобы не вынимались ни разу.

Рабочие лагерники говорят: —Зачем писать?! Писали—не от- вечают. Ящики вешают лишь для от- вода глаз...

Ортавский район, в частности КВЧ, во главе с ее начальником Плиевым не считают нужным выпол- нять, приказ Начальника Управления о срочном продвижении жалоб за- ключенных“.

Вот еще безобразный факт, вскры- тый заместителем Начальника Гулага тов. Плинером при посещении 9-го До- линского отделения.

Несколько ящиков для жалоб не- вскрывались там с января 1933 года,

Только полное забвение важнейших директив руководящих органов ОГПУ, только исключительное невнимание и пренебрежение к лагерникам и к их нуждам—могло быть причиной такого безобразия.

Такое положение дальше терп- лимо. Нужна самая решительная борь- ба за выполнение указаний Гулага по вопросу о работе с жалобами за- ключенных.

Этот факт должен быть учтен все- ми работниками мест и в особенно- сти теми, кто до сих пор позволяет себе игнорировать распоряжения ко- мандования лагеря в отношении к жа- лобам заключенных.

Еще раз подчеркиваем, что каж- дая жалоба лагерника должна быть рассмотрена в кратчайший срок, что каждый лагерник должен получить ис- черпывающий ответ на свою жало- бу.

В отношении работников Ортавско- горайона и в частности Нач. КВЧ т. Плиева должны быть применены самые строгие меры взыскания.

### Отгадка ребуса

Ребус, помещенный в наш газете от 17 апреля за № 18, читается так:

В борьбе за урожай 1934 года посев произведем: чистосортным пркосом.

Правильно отгадала: С. Мальханов (Ортау), Н. Иванов, Мельник.

Ответств. редактор—А. ШИТОВ

### ОБЪЯВЛЕНИЕ

Утерянные квитанции, выданные ФИНО Карагандинского л/п., одна на сумму 38 руб., а вторая на 180 руб., на имя з/к. Фа-Ли-И (ЦГО)—считать недействитель- ными.

Заказ № 487. Тираж № 3000

фия Карлага ОГПУ с Долинское

9.5, 1.1405 1-V-34 стр. 4

снабжения доставляет ли горю- чие и смазочные вещества соот-

На участке „Джен“ идет спец-

Указанные недостатки должны

рии, Германии ВКП(б)—, Пра- ва большевист- время буржуа- распространя- ные выдумки дискредитиро- класса первое государство, Импервал- империалисти- ления СССР, печать и наем предателей, ч- бешенные вос- ческих армий фальши опута- бочих масс.

Большеви- революционно- ная в подпол- странах, име- лую в истори- в стране раб- ливные еже- ских газет, дник, листов- тысячи стени- т. д.—это ми- совому врагу по разгильдя- всем отрица- шающим в п-

Большеви- наносит сокр- совому врагу- кие трудящи- ливны. Бол- ляется единст- мощи котор- ежечасно го- на своем ну- Через

Низовая ным органи- нашей рабо- Особени- ственные з- мамдование- зовой печат- и успешной- лосевной

# ЕЗ ТРУДОВЫЕ КОЛОННЫ — К НОВЫМ ПОБЕДАМ ФРОНТЕ ПРОИЗВОДСТВА И ПЕРЕКОВКИ ЛАГЕРНИКА!

## ТРУДКОЛОННА — ЛУЧШАЯ ФОРМА ХОЗРАСЧЕТНОЙ ЕДИНИЦЫ

зависающее хозяйство Исправительных трудовых лагерей ОГПУ, возросшие и производственно-политическое значение этих задач, вызвали необходимость прибегнуть к новой, более эффективной организационной форме низового населения.

Устройство лагерей состоит сейчас из различных, разнообразных родов и типов и это значительно усложняет управление в массы подлинного хозяйствующая схема организационного лагерного состава не может существовать в достаточной мере в достаточной мере требованиям и задачам лагеря. В этой схеме производитель отрезан от административно-воспитательной работы лагеря, что увязано с производством. В этой организации имеем такие недостатки, как ослабление низового звена, текучесть состава, использование лагерника не по назначению и др. Это отражается на производстве, изучение лица каждого лагерника, лучшее проведение исправительной работы.

Указом Начальника Главного Управления ОГПУ т. ВЕРМАНА от 17.12.34 за № 39 предложено всем лагерям в виде опыта в одном из подразделений провести реорганизацию низового лагерного строительства.

Лагерь реорганизован на трудовые колонны 4-ое Долинское отделение. Устройство разбито на 12 трудовых колонн. Каждая трудовая колонна состоит из бригад, организованных по профессиям. Трудовая колонна № 1 — комплект в своем составе следующие бригады: 1 — молочная ферма первая, 2 — ферма вторая, 3 — свиноводческие работы (конная) 5. — группа (воловова).

производственные участки отделения.

В чем же заключается разница между небольшими лагпунетами, производственными участками и трудовыми колоннами и в чем преимущество этих последних?

Разница в том, что на лагпунете, производственном участке, трудовом коллективе — руководство производством, бытом, общественной работой разрознено, не объединено единой волей, направляющей всю работу к одной цели. Хозяйственное руководство проводится частью лагпунетом, частью отделением. Общественной работой, бытом трудового коллектива редко и не в достаточной мере интересуется лагпунет или отделение. А все это — административная, хозяйственная работа, быт и работа общественной находятся в тесной связи с производством и от них зависит выполнение производственного плана.

Организация трудовых колонн исключает повторение всех этих недостатков.

Трудовая колонна — это крупное административно-производственно-хозяйственное объединение лучших ударников лагеря, проявивших себя в быту на производстве. За трудовой колонной закрепляется личный состав, определенный участок или объект работы, твердый производственный план, живой или мертвый инвентарь и все механизмы, необходимые для работы.

Трудовая колонна создается из 300-600 человек по однородности труда и обеспечивается всем необходимым техническим персоналом. Во главе стоит, назначенный Управлением Карлага, начальник трудовой колонны, являющийся одновременно председателем штаба С и У.

Трудовая колонна делится на бригады. Между ними разверстывается производственный план, полученный для трудовой колонны. Бригады обсуждают на производ-

должен выполнять, но и подтягивать выработку отстающих.

Трудовая колонна состоит из лучших лагерников-ударников. Выполняя принятые на себя обязательства, трудовая колонна пользуется всеми льготами и преимуществами, присвоенными лучшим организованным единицам лагеря.

Каждый лагерник должен добиваться чести, быть в числе первых, которые попадут в трудовую колонну. Первые трудовые колонны будут комплектоваться из лучших передовых ударников. Они должны на практике доказать все преимущества этой новой организационной формы лагерного населения, на их примере все лагерники убедятся в простоте, гибкости и удобстве новых хозяйственных организаций.

— Трудовая колонна — это великая школа перековки и политвоспитания сознания лагерника.

Трудовая колонна — это одна трудовая семья, спаянная одним производственным планом, хозяйственностью и железной трудовой дисциплиной.

Трудовая колонна — это необъятное поле возможностей для проявления трудового энтузиазма, производственного героизма, поле для полнейшего проявления преданности делу социализма, для достижения блестящих побед на фронте социалистического строительства.

От редакции. Реорганизация всей производственной системы лагеря является чрезвычайно важным вопросом сегодняшнего дня. Вся передовая лагерная общественность, ударники, трудовые коллективы, итровоцы должны уделять этому вопросу самое большое внимание. Редакция ожидает сообщений с мест о том, как прорабатывается в массах положение о трудовых колоннах, как проводится подго-

## Повесть о том, как бухгалтер Скворцов отменил приказ Начальника Управления

Бухгалтер Биданского отделения Скворцов не раз украшал своей "отделенческой" стенгазеткой.

Его бюрократизм, чиновничье отношение к работе выдвигали даже Скворцова на страницы "Путевки".

И как всякий бюрократ, он откровенно злобу цитал против лагерников.

Это они не давали ему покоя. Это они выводили его на свежую воду!

Скворцов пытался, сошел и, прошептав свое сердце... терпел, тая внутри свою ненависть к лагерникам.

Недавно произошел случай, который окончательно вывел Скворцова из терпения; в Биданке была получена "Путевка", юбилейный номер и приказ № 104, по которому несколько лагерников отделением премировались 10, 15, а один — даже 25 рублями.

Мелкие суммы 10 и 15 рублей Скворцов еще кое-как выдал.

Но выдать 25 рублей лагернику Ильичеву бухгалтер Скворцов из огрызков отказался.

На вопрос Ильичева — почему отказывают ему в выдаче денег, Скворцов ответил: Не выдам и все!

Зарвавшийся бюрократ дошел до такой наглости, что позволяет себе не подчиняться приказам Нач. Управления, открыто задерживает премирование лагерника.

В. Колесовский.

От редакции. Редакция ждет от Начальника Биданского отделения срочного расследования этого возмутительного факта и примерного наказания виновника.

## Очковтиратель Шаронин

Второй Карзджар (Волковское) отделение

Распрост

№ 21. (1)

ЗА П

День больш  
праздник не т  
ти, это празд  
щественности,  
ее за ударное  
рой пятилетки  
лизма.

Буржуазия  
ные решитель  
нить револю  
щится, чтобы  
рабочую печу

Фашисты I  
коммунистичес  
ее в подполье  
жострах фаши  
всякое свобод  
правды.